

పదమూడవ అధ్యాయం

ప్రఖ్యాత నర్తకుడు రాంగోపాల్ వృత్త ప్రదర్శనాన్ని చూచి అప్పుడే ఇంటికి వచ్చాం. విజంగా మేము పరవశులమయ్యామనే చెప్పాలి. రాంగోపాల్ ప్రదర్శించిన నృత్యాల గురించి సూర్యం చెప్పుకుపోతున్నాడు. నేనూ, విశ్వనాథం వింటూ కూర్చున్నాం. అంతలో మా అక్కయ్య



1963 ఫిలిం ఫాన్ డైరీ: సంచాలకుడు : మధుమూర్తి

తెలుగు చిత్ర జగతిలో తళతళలాడే తాంబ్ర ప్రత్యేక చిత్రాలలో, వారి అడ్రసు లలో ఆర్ట్ పేపర్ పై అందంగా తయారౌతుంది. దినచర్య వ్రాసుకోవడానికి వీలుగా, స్టాఫ్ కవర్ లో నుండరంగా, బహుకరణకు ముచ్చటగా ఉండే డైరీ పలకు 2 లు. రిజస్టర్డ్ పోస్టు ఖర్చు 50 ప.పై. వి. పి. వద్దలి లేదు. సొమ్ము ముందుగా ఈ దిగువ అడ్రసుకి పంపి కాపీ రిజర్వ్ చేసుకోవాలి. ఏజెంట్లకు 25% కమిషన్ ఇవ్వబడును. వారు కూడా ముందుగా సొమ్ము పంపి ప్రతులు రిజర్వ్ చేసుకోవాలి.

మధుమూర్తి, కినిమా ఆఫీసు, 19, బ్రదర్స్ స్ట్రీట్, మదరాసు 1.



ప్రవేశ రుసుం లేదు

ప్రతి నెల రు. 100 రు. 50 రు. 25 సంపాదించండి.

రాంత్థిర్థ (హిందీ) మాసపత్రిక

మంచి గ్రేడులలో మూడు మంచి వ్యాసములు ఎంట్రీలుగా పంపండి. వాలీనా చందా రు. 5. కాపీ ధర 50 ప.పై. పోస్టేజీతో 60 ప.పై అన్ని స్టాల్స్ లోనూ, స్టూన్ పేపర్ ఏజెంట్లవద్దను, లేదా దిగువచోటను దొరకను:

RAMTIRTH YOGASHRAM,

DADAR,

BOMBAY-14.



సర్వస్వత్వం

కాఫీ తెచ్చి మా అందరికీ ఇచ్చింది. కాఫీ తాగాం. కాఫీ తాగిన తరువాత ఇక చెప్పాలా? మా కలు ర్లకు వేడి పుట్టింది.

మా కబుర్లను లోపలగదిలో కూర్చుని వింటున్న మా పెద్దనాన్నగారు “ఏమిటా, సృత్యప్రదర్శనం గురించి కబుర్లొడుకుంటున్నట్టుండే....” అని మేమున్న దగ్గరికి వచ్చారు.

నేను తాగుతున్న సిగరెట్టును వెంటనే ఆలేసి ఏమీ తెలిపాడిలా “ఏమీలేదు పెద్దనాన్నా....” అన్నాను. మా దురదృష్టానికి మా పెద్దనాన్న గారు అక్కడే కూర్చోవాలా?

మా కబుర్లకు బ్రేక్ పడింది. మా పెద్ద నాన్నగారే మాట మొదలుపెట్టారు. “ఏం, సూర్యం? సృత్యం గురించి పెద్ద ఉప న్యాసం దంచేస్తున్నావే?” అని ప్రశ్నించారు సూర్యాన్ని.

వాడికి ఏం జవాబు చెప్పాలో బోధపడలేదు. నా ముఖంకేసి చూశాడు.

నేనే కలుగజేసుకుని “ఏమీ లేదు, పెద్దనాన్న గారూ. ప్రఖ్యాత నర్లకుడు రాంగోపాల్ సృత్య ప్రదర్శనముంటే చూసాచ్చాం” అన్నాను.

పెద్దనాన్నగారు ఒక నిట్టూర్పు విడిచి “ఏమీ సృత్యప్రదర్శనమా!” అన్నారు. ఆయన మాటల్లో ఒక విధమైన ఉదాసీనభావం గోచరిం చింది నాకు.

కాస్తేపుండి మళ్ళీ మొదలుపెట్టారు.

“ఇప్పుటివాళ్లు వేసే సృత్యం ఏసాటిదిరా? అందరూ డబ్బుకోసం సృత్యప్రదర్శనలిస్తున్నారు. నిజమైన కళాసేవ చేసేవాళ్లు ఎందరున్నారంటావు? నాకు చూపించు. కళకోసం సర్వ స్వాస్థీ త్యాగంచేసి, తమ ఆత్మనే అర్పించుకున్న నిజమైన కళారాధకుడు ఒక్కడైనా ఈ కలి యుగంలో ఉన్నాడంటావా?” అని ప్రశ్నించారు పెద్దనాన్న.

“వెనుకటికాలంలో అటువంటివాళ్లు ఉండే వారా, పెద్దనాన్నా?” వెంటనే నేను ప్రశ్నిం చాను.

“ఎందుకు లేరు? వినండి వెంటాను” అని పెద్దనాన్నగారు కథ చెప్పడానికి ఉపక్రమించారు. మేము ఏంటూ కూర్చున్నాం.

“ఇది ఏదెనిమిది కళారాజ్ క్రిత మాట. ఆ కాలంలో జరిగిన కథ ఇది.

ఒకనాడు దక్షిణభారత సంచారానికని ఉత్తర భారతంనుండి ఒక మహారాజు బయలుదేరాడు. అప్పుడు భారతదేశంలో ఎన్నో చిన్న చిన్న సుస్థా వాలు ఉండేవి కదూ? అలాంటి చిన్న సస్థాన మొకటి ఈ మహారాజుది. ఆ మహారాజుగారి వెలు మహారాజీ, రాజసరివారమూ వచ్చారు.

దక్షిణ భారతంలో అన్ని పుణ్యక్షేత్రాలను దర్శించి, తిక్కనసాళాలను స్వీకరించి, తన

తీర్ణ యాత్రను ముగించి, తమ రాజ్యానికి తిరుగు ప్రయాణం కట్టబోయే నమయం అనన్యమయింది.

ఇంకొక పుణ్యక్షేత్రాన్ని వారు దర్శించవలసి ఉంది. ఒకరోజు సాయంకాలం ఆ పుణ్యక్షేత్రానికి రాజవరీవారం వచ్చింది. దక్షిణభారతంలో పేరుమోసిన పుణ్యక్షేత్రమిది. దేవాలయం కూడా పెద్దదే. ఆ కాలపు వద్దతివ్రకారం దేవాలయాలలో నృత్యం చేయటానికి దేవదాసీలనే వర్తకమణులుండేవారు. అలాగే ఆ దేవాలయంలో కూడా ఒక దేవదాసి ఉండేది. పూజావిధికి ముందు ఆమె నృత్యప్రదర్శనం ప్రారంభమయింది.

ఆ దేవదాసికి ఇరవై, ఇరవై రెండేళ్ల వయసు ఉండవచ్చు. చాలా అందంగా ఉన్నది. నృత్యం కోసమే సృష్టించబడినట్లున్న అంగసౌష్ఠ్యం ఆమెది.

ఆమె నృత్యాన్ని చూసి మహారాజు ముగ్ధుడయిపోయాడు. ఆ మహారాజుకు కళన్నా, సాహిత్యమన్నా అభిమానం ఎక్కువ. వారి ఆస్థానంలో ఎందరో కళాకారులకు ఆశ్రయమిచ్చాడు. స్వయంగా మహారాజీకూడా నాట్యపాఠం గుంటు రాలి. కళకు నిజమైన సన్మానం దొరుకుతూన్న చోటంటే అక్కడేనేమా! అటువంటి కళారాధకులైన దంపతులు ఈ నృత్యాన్ని చూసి ముగ్ధులై పోవడంలో ఆశ్చర్యమేముంది?

నృత్యం ముగిసింది. దేవునికి మంగళహారతి అయిన తరువాత తీర్థ ప్రసాదాలు స్వీకరించారు రాజదంపతులు.

తరువాత మహారాజుగారు దేవుని సన్నిధిలో నృత్యం ప్రదర్శించిన ఆ దేవదాసిని తమ విడిదికి రావాలని ఆహ్వానించారు. కళాకారులకు అంతకన్న గొప్ప గౌరవం ఇంకేముంది? తన తల్లి తోగూడి ఆ దేవదాసి మహారాజుగారి విడిదిని ప్రవేశించింది. మహారాజుగారూ, మహారాణిగారూ రాజోచితమైన మర్యాదలతో వారిని సత్కరించారు. ఇద్దరు ముగ్గురు కళాకారులు ఒకచోట చేరితే దేవునిగురించి మాట్లాడుకుంటారనేది వేరే చెప్పాలా? ఆ దేవదాసిని తమ రాజ్యానికి రావలసిందిగా ఆహ్వానించారు రాజదంపతులు. తమ ఆస్థానంలోనే ఆశ్రయం పొంది, కళలో పరిపూర్ణతను సాధించవచ్చు అని చెప్పారు. అక్కడ ఆమె నాట్యకళ చిగురించి, పుష్పించి లోకానికంతా పరిమళాన్ని వెదజల్లుతుందని చెప్పారు. ఆ దేవదాసికి ఇష్టమయింది. శైశవావస్థలో ఉన్న తన నాట్యకళ చిగురించి, పుష్పించినట్లయితే ఏ కళాకారుడు దాన్ని కోరుకోడు? అయితే ఆమె తల్లి ఒప్పుకోలేదు. దేవునిసేవకే అంకితమై ఉన్న తన కుమార్తె ఆ రై వన్నుధిని వదిలి మరొక చోటికి వెళ్లడం శ్రేయస్కరం కాదని ఆమె తల్లి చెప్పింది.

రాజదంపతులు ఎంతో చెప్పిచూశారు. చివరికి తమ ఆస్థానంలో ఆశ్రయాన్ని పొందకపోయినా వరచాలేసి, కొన్ని రోజులపాటైనా అక్కడే

నిప్పు ముట్టించే చెయ్యి కాలుతుంది. సరే. కాని, తెలిసేది ఎలా? ఒక రిని అలాంటి సాహసానికి పూనుకొనమనడం అధికారం ఉన్నవారికే చెల్లు. కాని, ఆ కుతూహలం అంతటో అణగారిపోయేదేనా?

వచ్చి నృత్యప్రదర్శనం ఇవ్వవలసిందనీ బలవంతం చేశారు. రాజదంపతులు ఇంతచెప్పిన తరువాత వాళ్ళెలా తిరస్కరించగలరు? సరేనని ఒప్పుకున్నారు.

దేవదాసిని రాజోచితమైన మర్యాదలతో వెంటబెట్టుకుని రాజవరీవారం తమ రాజధాని చేరుకున్నారు. వాళ్ళుండేది కొన్ని రోజులపాటైనా వాళ్ళకోసం ఒక మసాలాను భాళి చేయించారు. వాళ్ళకు సేవచేయడానికి దాసీలను నియమించారు. రాజవైభోగంతో రోజులు గడిచిపోతున్నాయి.

ప్రతినిత్యమూ రాజసభలో ఆమె నృత్య ప్రదర్శనం జరిగి తిరవలసిందే. రాధాకృష్ణుల నృత్యం, శివపార్వతీ నృత్యం, శివతాండవ నృత్యం, మయూరనృత్యం—ఇంకా అనేక విధాలైన నృత్యాలు ఆమె ప్రదర్శించేది. ఆ నాట్యముద్ర, ఆ లాస్యవిన్యాసం, ఆ హాసభావ ప్రదర్శనం చూసి రాజదంపతులు పరవశులయిపోయే వాళ్ళు. రాజ సభాసదులు ముగ్ధులయ్యేవాళ్ళు. సుకోమలమైన ఈ అలులలో పాలాక్షుని ఉగ్ర

శ్రీకంఠమూర్తి

కోపాన్ని తలపించేవే మహాశక్తి ఎక్కడ దాగి ఉందోనని అందరూ అశ్చర్యపోయేవారు.

ఆ దేవదాసి పరిపూర్ణత సాధించినది ఒక్క నృత్యంలోనే. అది సర్వనృత్యం. రాజసభలో అన్నివిధాల నృత్యాలను ఆమె ప్రదర్శించింది. కాని ఆ నృత్యాన్ని మాత్రం ప్రదర్శించలేదు. దాన్ని ప్రదర్శించకపోవటానికి వేరే కారణం ఉంది. ఆ నృత్యాన్ని అన్నివేళలా ప్రదర్శించకూడదు. ఆ నృత్యం అన్ని నృత్యాల వంటిది కాదు. ఆ దేవదాసికి గురువైన శంకర నందియారు “తల్లీ, ఈ నృత్యంలో నీవు పరిపూర్ణతను సాధించావు. సాధారణమైన సందర్భాలలో ఈ నృత్యాన్ని ప్రదర్శించి దీన్ని దురుపయోగపరచవద్దు. కళాజనానికి ఆనమానం చేయవద్దు. అయితే నీ మరణానికి ముందు ఒకసారి... ఒకే ఒకసారి నలురాజైన సార్వభౌమని ముందు ఈ నృత్యాన్ని ప్రదర్శించి ప్రాణాన్ని త్యజవం. నలురాజుకు నీవు సమర్పించే కానుక ఇదే. నీవు నాకు సమర్పించే గురుదక్షిణకూడా ఇదే!” అని శిష్యులారికి ఉపదేశించాడు. అదీకాకుండా ఆ నృత్యం ప్రదర్శించేటప్పుడు ఒక సర్పం నిజంగా వచ్చి, నృత్యాన్ని ఆస్వాదించి, నృత్యం ముగిసిన వెంటనే వెళ్లిపోతుందనీ, ఒకవేళ నృత్యంలో తొళం, లయ తప్పితే ఆ సర్పం బుస్సుమని లేచి కాటేసి మాయమైపోతుందనీ ఒక సమ్మకం ఉండేది.

ఈ కారణంతో ఆ సర్వనృత్యాన్ని ప్రదర్శించడానికి ఆ దేవదాసి ఇష్టపడలేదు.

కాని మహారాజుగారికి ఈ విషయం తెలిసిన తరువాత వారు ఊరికే ఉండగలరా? రాజసభలో ఆ సర్వనృత్యం జరిగితీరాలని పట్టుబట్టారు. దానికి దేవదాసి తల్లి ఒప్పుకోలేదు. దేవదాసికి గురువుగారైన శంకర నందియారుకు వాగ్దానం చేశామనీ, అదీకాకుండా ఆ నృత్యాన్ని ప్రదర్శించడానికి ఒక విధమైన ఆవేశమూ, స్ఫూర్తి కావాలనీ, లేకపోతే నృత్యం అభాను పాలయి కళకు తీరని అపచారం చేసినట్లు ప్రతుం దనీ, తల్లి మహారాజుగారికి చెప్పింది. అన్నిటికన్నా ఆ కాలానికమ్మైన సర్పభయం ఒకటుంది కదా? ఒక్కగాంకొక్క కూతురు ప్రాణాన్ని అది తీసుకుంటే ఇక తనకు దిక్కెవరు?—అని వాపోయింది తల్లి.

కాని మహారాజుగారి మనసుకు వచ్చిన తరువాత అది జరిగితీరవలసిందే కదా!

నృత్యవేదిక చుట్టూ ఆయుధపాణులైన సైనికులు కావలా పెడతామనీ, నృత్యం జరిగే సమయాల్లో సర్పం రాకుండా తాము చూసుకుంటూ మచ్చి వొగైనా ఆ నృత్యం జరిగితీరాలని పట్టుబట్టారు మహారాజుగారు.

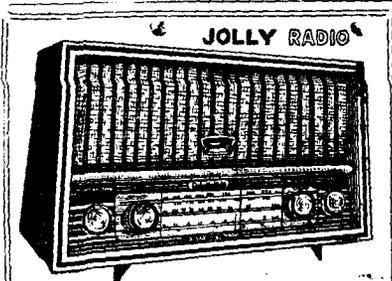
మరెవరో ఎంతో చెప్పిచూశారు మహారాజుగారికి. స్వయంగా మహారాజుగారే భర్తగారికి చెప్పిచూసింది ఆ కోరికను విరమించుకోవడమి. కాని ప్రయోజనం లేకపోయింది. మహారాజుగారి ఇష్టం నెరవేరవలసిందే.

మహారాజుగారు తమ నిర్ణయాన్ని మార్చుకోరని తెలుసుకున్న మహారాణి, భర్త దగ్గరికి వచ్చి, తమ దేవదాసి తల్లిని ఒప్పిస్తాననీ, ఆ రోజు రాత్రి ఆ సర్వనృత్యం జరిగేటట్లు తమ చూసుకుంటాననీ భర్తకు భరోసా ఇచ్చి, దేవదాసిని, ఆమె తల్లిని తన అంతఃపురానికి రమ్మని కబురంపంది.

ఆ రోజు రాత్రి ఈ అపూర్వమైన నృత్య ప్రదర్శనాన్ని తిలకించడానికి రాజసభలంతా ప్రేక్షకులతో నిండిపోయింది. ఇంత మంది ప్రేక్షకులున్నా రాజసభలో భయంకరమైన నిశ్శబ్దం రాజ్యమేలుతున్నది. ఆ నృత్యప్రదర్శనానికి తోడుగా ఇంకొక విశేష మేమిటుంటే, ఇంకొక దేశం మహారాజుగారు అతిథులుగా రావడం. నృత్యవేదిక చుట్టూ ఆయుధపాణులైన సైనికులు కట్టుదిట్టంగా కావలా కాస్తున్నారు. కాలం సమీపిస్తున్నకొద్దీ వాద్యసంగీతం ఎక్కువై, ఆ వాతావరణానికి ఒక రౌద్రగంభీరమైన సౌందర్యాన్ని ఇస్తున్నది. నిమిషాలేవీద నిమిషాలు దొర్లిపోతున్నాయి. ఇంకా దేవదాసి వేదికమీద ప్రత్యక్షం కాలేదు. అందరూ ఆమె ఆగమనాన్నే ఎదురు చూస్తున్నారు. ఆర్ధరాత్రి సమీపిస్తున్న సమ

యంలో అంతఃపురంనుంచి మహారాజుగారికి ఒక సందేశం వచ్చింది. స్వయంగా మహారాజుగారే వసిన సందేశమిది. 'స్వత్యం ఇంకొక క్షణంలో ప్రారంభమవుతుంది' అని.

ప్రేక్షకులందరూ నృత్యవలోకనానికి సిద్ధంగా కూర్చున్నారు. దేవదాసి రాకకు సూచనగా గంట కొన్నారు. వాద్యసంగీతం హారులు ఎక్కువయింది. కన్నుమూసి కన్ను తెరిచేలోగా



ఆంధ్ర ప్రదేశ్ డిస్ట్రిబ్యూటర్స్
ఆంధ్ర ఎలెక్ట్రికల్ హౌస్
పార్కురోడ్, విజయవాడ-1.

NAVIN.

సర్వనృత్యం

దేవదాసి నృత్యవేదికమీద ప్రత్యక్షమయింది. ఈనాటి దేవదాసి ఇదివరకు నృత్యం చేసిన దేవదాసిలా లేదు. ఆమె వేషభూషణాలు మునుపటిలా లేవు. ఆమె ముఖం గంభీరముద్ర దాల్చి ఉన్నది.

ఒక్కసారి మృదంగం మ్రోగింది. చిరు మువ్వలు 'ఘల్లు' మన్నాయి. నృత్యం ప్రారంభమయింది. నన్నాయి వాద్యం నీనులకు విందుగా వినిపిస్తున్నది. ఆ నన్నాయి వాద్యం ఎలా తృతీయకాలంలో తారస్థాయికి చేరుకుంటున్నదో, అలాగే నృత్యంకూడా భీషణ మనోహరంగా ప్రేక్షకులకు కనిపిస్తున్నది.

దేవదాసి ముఖాన్ని చూసి మహారాజుగారు ఒక్కసారిగా ఎగిరిపడ్డారు. ఆమె ముఖం భయానకంగా ఉన్నది. మళ్ళీ ఒకసారి కళ్ళు నలుముకుని దేవదాసిని చూశారు. అవును. అదే భయానక మూర్తి. మహారాజుగారు తమ కళ్ళను తామే నమ్మలేకపోయారు. నృత్యం జరుగుతున్నది. నృత్యవేదిక చుట్టూ కాసలా కాస్తూన్న సైనికులు వేదిక రక్షణలో మగ్గులై ఉన్నారు. ప్రేక్షకు

లందరూ తన్నయింట్లో తదేకచిత్రంతో నృత్యాన్ని చూస్తున్నారు.

దేవదాసి సంపూర్ణంగా తన నృత్యంలో లీనమై పోయింది. ఉన్నట్టుండి నృత్యవేదికమీద సుందరమైన సర్పం ప్రత్యక్షమయింది. దేవదాసి నమ్ముఖంలో పడగ విప్పి అయిబద్దంగా ఆడు తున్నది. కావలా కాస్తూన్న సైనికులు సర్పాన్ని చూశారు. చూసి ఒక్కసారిగా అదిరిపడ్డారు. 'సర్పం ఎక్కడినుంచి వచ్చింది? ఎలావచ్చింది?' అని వాళ్ళలో వాళ్ళే చర్చించడం మొదలు పెట్టారు. ఉన్నట్టుండి వేదికమీద ప్రత్యక్షమయినది మాత్రం తెలుసు. అంతమంది ప్రేక్షకులలో ఒక్కడైనా ఆ సర్పం తన ముందు పాకి వెళ్ళడాన్ని చూడలేదు. మరెలా వచ్చింది? అదే అంతబట్టలేదు వాళ్ళకు. సర్పం నృత్యవేదికమీద పడగవిప్పి ఆడుతూ ఉండడాన్ని అందరూ విచిత్ర విన్యయంతో చూడసాగారు.

నృత్యం ముగియడానికి ఇంక కాస్తేనే ఉంది. దేవదాసి ఇంతవరకు ఆ సర్పాన్ని చూడలేదు. ఆమె నృత్యంలో లీనమై పోయి నృత్యం చేస్తూ ఉండిపోయింది. తన్నయింట్లనుంచి తేరుకుని కింద చూసింది. ఇంకేం. . గుండె గుణ్ణలు మన్నది.

వాద్యసంగీతం అలాగే వినిపిస్తున్నది. మృదంగం తాళం అయిబద్దంగా ధ్వనిస్తున్నది. నన్నాయి వాద్యం అదేవిధంగా వినిపిస్తున్నది. దేవదాసి ఆ తాళానికి అనుగుణంగా తాళం వేస్తూ, ఇంతవరకు తాళం తప్పలేదు. ఇప్పుడు సర్పాన్ని చూసిందో లేదో ఆమె హృదయం కంపించ నారంభించింది. కాళ్ళ పణికాయి. తాళం అయిబద్దం తప్పాయి.

ఉన్నట్టుండి వేదికమీదనుంచి అర్ధవృత్తం వినవచ్చింది. అందరూ ఆతురతతో వేదికవద్దకు పరుగులాన్నారు. దేవదాసి అదోపదమూరలై క్రింద పడి ఉన్నది. సర్పంమాత్రం అక్కడ లేదు. ఎలా మాయమైందో ఎవరికీ తెలియదు.

అంతలో ఎవరో ధీగ్రరగా అరిచారు: "వేదిక మీద పడిఉన్నది దేవదాసి కాదు, మహారాజుగారు" అని. ఈ వార్త విన్న ప్రేక్షకుల్లో కలకలం బయలుదేరింది.

మహారాజుగారు మరణించారని చెప్పిన పడగానే మహారాజుగారు కంగారుగా వేదికవద్దకు పరుగులు తిరుక్కుని వచ్చి చూశారు. అవును. ఆమె నిజంగా మహారాజు. ఆమె శరీరాన్ని కదిపి చూశారు. ఆమె ప్రాణవక్త్రీ ఎప్పుడో ఎగిరి పోయింది."

మా పెద్దనాన్నగారు ఆగారు. మేము గాఢంగా నిలబడ్డాం. కాస్తోయిన తరువాత పెద్దనాన్నగారు, "రాజవైద్యులు వచ్చి ఆమెను పరీక్షించినప్పుడు సర్పవిషం ఆమె శరీరంలో వ్యాపించిందని తెలిసింది" అని కథన ముగించారు. "దీన్ని మీరు నమ్ముతారో, నమ్మారో?" అని అక్కడినుంచి లేచి వెళ్ళిపోయారు పెద్దనాన్నగారు.

మేము మౌనంగా కూర్చుండిపోయాం. ★

అందరికీ నిత్యవక్త్రములు

కానీ మనస్ కన్యం మాత్రము

జింజీవ్

చేడకాది

సైలా (సోయర్ అయిల్) ఉన్న మున్నెన కేళముల సంరక్షణి

నందన గూడు సంధివాడ

సాధారణము హాకిట్టు

పిల్లలకు

కర్రలకు

గోరూజన మాత్రము

బాలాక్స్

చికిత్సన మాత్రము

సాల్ వేజింట్లు, యునైటెడ్ కెమిస్ట్రీ, మదరస్, హైదరాబాద్, బెంగళూరు, చెన్నై, విజయవాడ

నవీన్ గూడు బోషధములకు ఒక బ్రహ్మను ఒక స్థాకిమ్మును అప్పనించెదము

మీ ఆలంకారమునకు



నీపా

టాయిలెట్ పౌడరు హీర్ టాయిల్

ఎ. తె. ఎస్. & కంపెనీ అదచూర్, మద్రాసు-20

EP ANS 2